

奈良市民憲章

奈良は日本のふるさと。美しい自然とすぐれた文化遺産を守り、古都に住むものによきわしい自然と誇りに生きましよう。

奈良市民だより

No. 518

市民のうごき

8月1日現在(前月比増)
人口 315,343人(341)
男 152,799(186)
女 162,544(155)
世帯数 101,729(75)



見事完成した鴻ノ池運動公園の国体競技場。中央が鴻ノ池陸上競技場、その右に中央体育館と野球場、左に補助競技場

鴻ノ池陸上競技場 来月三日完成式

第三十九回国民体育大会「わかさぎ国体」まであと四百二十四日。奈良市はその主会場として開閉会式のほか陸上競技、剣道、自転車、ライフル射撃、軟式野球、スポーツ芸術、水泳(夏季大会)の七競技が展開されます。

万全の施設を完備 スタンドは3万人を収容

補助競技場には ジョギングも

国体開催をめざし、昭和五十四年から整備が進められてきた鴻ノ池運動公園の各施設は、すでに市営奈良球場が今年三月に完成、鴻ノ池陸上競技場もこのほど完成し、九月三日にその完成式が行われます。

第一種公認の主競技場は総面積三万四千余平方メートル、施設は全天候舗装走路四百四十メートル、八コースのほか、棒高跳び施設が三方所、走り幅跳び・三段跳び・走り高跳び・砲丸投

外側の壁面に取りつけられた大時計は同競技場のシンボルとして、競技場外の遠くからよく見えるので、同時に同競技場への道しるべとしても親しまれることでしょう。

このほか、陸上競技場広場と奈良球場を結ぶ連絡橋(身体障害者のためにスロープはきわめて緩急となつている)第一・第二両駐車場(計八十五台収容)もすでに完成しています。

このほか、陸上競技場の東には、若草山を思わせるなだらかなスロープをもつ、緑の丘が設けられて、ここはふんだんに施された緑のお化粧の間に心休まる散策路がつけられます。また国体開催時には売店などが並ぶ中央広場、同じく選手の招集・集合場所となる北の広場はいずれも周囲を花壇で囲った夢ある小公園となります。

市民スポーツ 文化の中心に 緑と夢のある運動公園

このほか、運動公園内の遊歩道の中にジョギングが楽しめるジョギング・コースを設けるなど市民に親しまれる運動公園としての配慮がなされています。

また、参加選手がいつでも思う存分トレーニングができるようトレーニング走路(長さ五十メートル、幅五メートル、四コース)がスタンド外側の一階フロアに設けられているのも特徴の一つです。

九月一日現在で定時登録した市選挙人名簿が九月三日から同七日(午前八時半～午後五時)まで市選挙管理委員会

他人のめい わくになる 青空駐車は やめましょ

わがくさぎ国体まで 秋季大会 424日 夏季大会 390日 全国身体障害者スポーツ大会 439日

# 違反広告物を規制

## ◇国体へ美しい街づくりに

県・市では、五十九年の「わかさ国体」をひかえ、自然景観と街の美観を守り、古都奈良をより美しく、住みやすくするため「まちをきれいにする運動」の一環として、違反広告物の取り締まりを行っています。

屋外で広告物を掲出するときは――

◎許可が必要です。

◎禁止している場所があります。

◎禁止している物件があります。

◎禁止している街路樹などがあります。

◎禁止している電柱・街路樹などがあります。

# 西安市展覧協

## 議団一行来寧

奈良市の友好都市・西安市の赴日展覧協議団の一行三人が七月二十八日市役所に木山市長を表敬訪問しました。

一行は、一方の友好都市京都府との提携十周年記念に来年京都で開く中国西安市文物工芸美術展覧会のことを協議するために来日した。

木山市長は「奈良市と西安市の友好都市関係も来年で十年目を迎えます。これを機会にこれまでの反省の上に立って新たな友好を深めましょ

う」と歓迎すれば、これにこたえて付双林團長は「きのう唐招提寺を参観させていただきました。開祖の鑑真和尚に学んでこれからも友好を深めていきたい」と述べました。

一行は、このあと東大寺大仏殿を訪れて、奈良の地をあとにしました。

# 新自治会長

【町内自治会長】法蓮佐保町 山本嘉之助 善法寺町南 山下正春 大宮町一丁目第六 (エクスセルハイツ奈良) 西浩一郎 白毫寺高砂町 西口安雄 大安寺新町 浅倉幸弘 三ツライフ学園前 中村敏英 〓あやめ池南一丁目第三 西海幸男

米田マサチューセツ州ボストン市の青少年使節団(シドニー・スミス団長)の一行二十人が、二十五日奈良市役所を表敬訪問しました。

一行は、京都府の青少年らと交歓し、同時に日本の生活を体験しようとして来日していたものでした。

市役所六階第一研修室に通された一行は、高瀬市助役らと交歓したあと、東大寺大仏殿など市内を見学しました。

BSパーク 堺市と姉妹都市 提携して

# 上海市盲童ろうあ者演出団の一行も

同二十六日には、上海市盲童ろうあ者演出団(夏克礼团长)の一行十五人が市役所を訪れました。一行は三十日の「わたぼうし芸術祭」、三十一日の第八回「わたぼうし音楽祭」に出演するために来日したものです。

# ボストン市青少年使節団が来寧

京都市と姉妹提携している市立図書館(東寺林町)が、遠隔の地区へのサービスとして西部地区を中心に移動図書館を巡回させています。

図書館は現在市内二十七地点を基地として、一日に二基地を巡回(駐車時間は一カ所一時間半)、圖書の貸し出しと回収に当たっています。

しかし、移動図書館が一度に積めるのは二千五百冊なので、多くの読書家に読みたい本が読んでもらえるよう、本のリクエストも受け付けていますので巡回時に申し込んでください。

九・十月の日程は下表のとおりです。十月の駐車時間は九月と入れかわり、九月A(午後零時半～午後二時)のところは十月はB(午後二時～午後三時)です。

# 巡回図書館

## 九・十月の日程

巡回日	巡回時間	巡回日	巡回時間	駐 車 場 所
9. 2 (金)	A B	10. 4 (金)	B A	平城第2団地集会所前 平城第3号近隣公園
9. 6 (火)	A B	10. 4 (火)	A B	あやめ池遊園地下池駐車場 富雄北3丁目松ヶ丘児童公園
9. 7 (水)	A B	10. 5 (水)	B A	三松ヶ丘児童公園 富雄団地集会所前
9. 8 (木)	A B	10. 6 (木)	B A	菅原町290-1空地 富雄元町1丁目エクスセルハイツ駐車場内
9. 9 (金)	A B	10. 7 (金)	A B	中登美団地D12棟とD14棟の間 中山町西3丁目中山泉ヶ丘集会所前
9.13 (火)	A B	10.12 (水)	B A	鶴舞団地19号棟前 学園緑ヶ丘1丁目浄水場設備横
9.14 (水)	A B	10.13 (木)	B A	富雄北小学校前空地 城ヶ丘団地地蔵前
9.20 (火)	A B	10.19 (水)	B A	帝塚山南4丁目帝塚山南集会所前 富雄泉ヶ丘ABC公園前
9.21 (水)	A B	10.21 (金)	B A	学園大和町1丁目第1児童公園 千代ヶ丘1丁目集会所前
9.22 (木)	A B	10.18 (火)	A B	山陵町自衛隊通信所前空地 法華寺農協倉庫前
9.27 (火)	A B	10.25 (火)	B A	帝塚山3丁目集会所前 帝塚山5丁目バス停前
9.28 (水)	A B	10.20 (木)	B A	西登美ヶ丘3丁目郵便局前 西登美ヶ丘8丁目1-2伊藤氏宅前
9.29 (木)	A B	10.26 (水)	A B	六条町京西公民館前 藤ノ木台3丁目中央児童公園前
9.30 (金)	B	10.27 (木)	A	朝日町1丁目児童公園内

※駐車時間はA12:30~14:00、B14:30~16:00

# 奈良市と友好・姉妹都市の

## 奈良市と友好・姉妹都市の

奈良市と友好・姉妹都市の中国・西安、スペイン・トレド、韓国・慶州各市と国内の姉妹都市の福井県小浜、福島県郡山両市の小・中学生の作品を集めて展示する「友好・姉妹都市児童・生徒交換作品展」が九月一日～三日に市史跡文化センターで

展「を九月一日～三日に市史跡文化センター(三条大路一丁目)で開催します。

この作品展は都市間の国際理解と友好親善を深めるために始められたもので今回で十回目。各都市の小・中学生の絵と習字約五〇点を展示しますが、時間は一日が午後一時～同五時、二日が午前九時～午後五時、三日が午前九時

～午後三時です。

奈良電報局が開設

# 西大寺にサービ

奈良電報局では、八月二十六日から「電々西大寺サービスステーション」を開設します。同ステーションでは

市では緑豊かな街づくりを推進中で、家庭緑化の一環として、市民に無償で秋植え用の

苗木を交付します。希望者は市都市整備課と各出張所・連絡所窓口にある用紙で申し込んでください。

申し込み期間 九月五日～十日 〓樹種 紅梅、白梅、キンモクセイ、月桂樹、コデマリ 〓本数 一世帯二本まで(交付場所と日時は樹木交換券に記載)。

# 秋植え苗木を無償で交付

全国の金融機関(郵便局・農協を含む)は毎月第2土曜日

今日から毎月第二土曜日は休みとなります。このため奈良市役所の南都銀行市役所出張所も休みとなり、公金の収納と支払いができませんのでご了承ください。問い合わせは市出納室(電話四七五九)へ。

今年中の各月第二土曜日は九月十日・十月八日・十一月十二日・十二月十日です。

# 文化財メモ

## 西隆寺跡

現在の近鉄西大寺駅の東北、正強学園から近鉄百貨店あたりにかけて、奈良時代には官宮の尼寺・西隆寺がありました。この寺は称徳女帝によって神護景雲元年(七六七年)に造営が始められ、ほぼ四年後には寺としての形が整えられていたことが知られています。江戸時代の中世にはまったく廃絶してしまいました。江戸時代の絵図には約二百七十四方の寺域に金堂・講堂・

# 使ってみたら

## とても便利

そんな商品知らせて

県生活科学センター(登大路町)では、きたる十月に開く「みんなの消費生活展」に発表するため、「使ってみたらとても便利でした」という家庭用品の情報を集めています。ほかの人にも教えてあげたいという家庭用品があれば、はがきに商品名・便利な点・購入先・価格とあなたの住所・氏名・性別・年齢・電話番号・職業を記入して九月十五日までに同センターへ知らせて下さい。

# 下水道処理区

市下の水道工事

このほどつぎの各町の一部で浄化槽のいらない水洗便所が使用できるようになりました。対象戸数は四百七十戸でこれまでの分を合わせて、三万六千七百九十九戸が下水道の便益を受けることになりました。

川上町・三条派川町・三条宮前町・中町・中山町・中山西町一丁目・大宮町一丁目・高畑町・大安寺西町一丁目・平松町

# 運動するとき

## 肉離れにご注意

肉離れは筋繊維という組織が固く結びつき、それが筋膜に包まれてできています。肉離れとはこの筋繊維あるいは筋膜が切断された状態をいい、一部分ですむこともあれば、かなり広い範囲に及ぶ場合もあります。三十歳を過ぎた人が硬くなり始めた筋肉を酷使した時や、筋肉が疲労している時に起こりやすいものです。

その原因はさまざまですが、衝突など直接外力が加わって生じる場合のほか、つまづいたり、急に走ったり、飛び上がった時、下肢の筋肉に起こったりします。

また急に体をねじったときや、背中や腰、首などに、重いものを持ち上げたときには、腰の筋肉に起こります。寒冷時とか疲労時、長い間休んで

いたり未経験の運動、準備運動の不足といったことが原因で起こることもあるので注意が必要です。

症状としては、その部分がはれて痛みをもつようになり、下肢では歩くことも走り、下肢では歩くことも走ることができなくなります。同時に皮下出血が起こり、深部の肉離れでは出血のようすがわからず、油断していると再三痛みが生じ、治りにくくなります。

また、慢性的なものとしては、テニスひじ、ジャンプひざ、野球ひじなどのように、筋肉の一部に疲労が残り、肉離れに発展するものもあります。

治療は休息、すなわちいためた筋肉の安静が第一です。そのつぎに氷のうなどで冷やし、伸縮包帯などでやや強めに巻いて圧迫します。最初からマッサージをしたり温めたりせず、局部を心臓より高い位置で保つようにします。

あと医師の治療を受ければ、普通は二～三週間ですくなくなります。(資料は県医師会提供)

# 注意

## 善意銀行

五月二十五日 西登美ヶ丘一丁目の学園前ガスセンターから身障者福祉にと二万九千三百八十六円。

同二十六日 法華寺東町の橋本正弘さんから亡妻供養のため十万円。

同二十七日 南永井町の炭蔵隆司さんから十万円。

同三十日 山陵町の広田久義さんから五万円。

同三十一日 佐保地区社会福祉協議会から一みどりの家へ一万円。 〓行基噴水喜捨分九千二百五十五円。

# 西部図書館(仮称)着工

## 来年三月完成めざして



市では、市民に読書に親しんでもらおうと市立図書館を中心とした図書館活動の充実をはかっています。

西部地区は人口の急増地域であり、図書貸出しの需要も多く、市では現在、同地区に二十七の基地を設けて移動図書館を巡回させています。が、より一層地元住民の要望にこたえるために新しい図書館建設に踏み切ったのです。

西部図書館は二千九百四十平方メートルの敷地に、延べ床面積二千平方メートルの鉄筋コンクリート造り三階建てで建設され、一階にはホール、児童閲覧室、二階には成人閲覧室、三階には資料室、新聞・雑誌コーナーが設けられるほか、三階には視聴覚設備がととのえられます。

建物は来年三月に完成し、その夏からは市民に利用してもらわれる予定です。

# 敵味方の霊を追悼供養

敵味塔公園で執行  
日赤奈良市地区奉仕団(地区長木山市長、委員長廣岡)



9月

### 市政相談

本庁相談室—平日午前9時～午後4時。土曜日は正午まで。  
西部公民館—毎週火曜日午後1時～4時。(電話3978番)

### 法律相談

本庁相談室—毎週月曜日午後1時～3時。担当弁護士(敬称略)  
5日 池田良之助 12日 倉橋良壽  
19日 川崎 祥記 26日 田中義雄  
毎週火・木曜日には裁判所内弁護士控室で弁護士による法律相談があります。それに必要な相談カードは平日午前9時～午後4時に本庁相談室で渡します。

### 行政相談

本庁相談室—毎週水曜日午前9時～午後4時。担当相談員(敬称略)  
7日 羽瀧幹夫 14日 竹 博美  
21日 桜井利雄 28日 石橋 執

### 財務・会計相談

本庁相談室—毎週土曜日午前9時～正午。担当相談員(敬称略)  
公認会計士 飯田 一

### 人権相談

本庁相談室—毎週金曜日午前9時～午後4時。担当相談員(敬称略) 平男 宏  
2日 東雲 一雄 9日 柚木 細田  
16日 米浪 勝之助 30日 法務局職員  
小川 倉橋 良壽

### 年金相談

厚生・国民年金の相談  
西部公民館—毎月第3月曜日午前10時～午後3時。  
国民年金課—毎月第1月曜日午前10時～午後3時。

### 心配ごと相談

本庁相談室—毎週金曜日以外の平日午前9時～午後4時、土曜日は正午まで。

### 消費生活相談

本庁相談室・西部公民館—毎週火・木曜日午前10時～午後4時。

### 家庭児童・母子相談

本庁相談室—毎週金曜日午前9時～午後4時。  
福祉第二課—平日午前9時～午後5時。土曜日は正午まで。

### 戦没者遺族相談

福祉第一課—毎月第1金曜日午前9時～午後4時。遺族年金などあらゆる相談。

### 高齢者職業相談

本庁高齢者職業相談室—平日午前9時～午後4時、土曜日は正午まで。対象は55～65歳前後の人。

### 電話サービス

電話1211(代)  
・市政への問い合わせ・要望・苦情  
・戸籍謄抄本・附票の写し、住民票の写しの交付予約など。

# 戦没者遺族を夏の慰問

## 盆踊りを楽しむ

奈良市の夏季戦没者遺族慰問が盆を問近にひかえた八月三日から始まりました。四日には木山市長が大倉照さん(68歳、秋篠町)を慰問し、仏前に花や線香を供えておまじりしました。照さんは戦傷の夫喜代治さんを昭和二十一年八月に亡くしています。木

山市長は「暑いときですからからだに十分気を付けてください」とねぎらいを述べ、慰問の枕付き寝ござなどを贈りました。

その他のひとり暮らし遺族八十三人には市社会福祉事務所職員が慰問にまわりました。

市母子福祉センター「母子の家」では、母子家庭のお母さんとともに夏の風物詩「盆踊り」を楽しんでからおうと、八月七日に母子家庭盆踊り大会を開きました。

この日参加したのは四十世帯百人の母子で、同センター二階の大広間で漫画映画を見た後、センター庭に設けられた金魚すくいなどの夜だんごなどの夜店をまわって楽しみました。

当夜呼びものの盆踊りはセンター前の道路で

夜を過ごしました。写真には盆踊りを楽しむ母子と子

美しい写真撮影の実技講座

市美術家協会では建造物や風景の「美しい写真の撮りかた」の実技講座をつぎのよう

に開きます。参加希望者はがきに講座名、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて十月十五日(必着)までに同協会事務局、高瀬善明氏方(法蓮呉竹町三十七、電話〇〇六四)へ申し込んでください。

とき—十月三十日午前十時～午後二時、ところ—東大寺境内▽参加者—十六歳以上の写真同好者▽指導者—藤井辰三、石川忠行、井上博道、喜殿忠明、岡田栄一、田中真知郎の各氏▽参加費—無料

今年度中期のスポーツ教室をつぎのよう

に開きます。受講希望者は往復はがきに教室名(ジュニアスポーツ教室は組名も)、住所、氏名(ふりがな)、小学生は保護者名も、年齢、性別、電話番号を書いて八月三十日までに同館へ申し込んでください。定員超過のときは抽選。各教室とも傷害保険料(二百円)と教材費など自己負担。

婦人スポーツ教室 九月十三日～十一月二十九日の毎火曜日、午前九時半～十一時半

少年少女バドミントン教室 九月十三日～十一月二十九日の毎火曜日、午後四時半～六時。小学校三～六年生四十人。場所—中央第二体育館。

少年少女バドミントン教室 九月十三日～十一月二十九日の毎火曜日、午後四時半～六時。小学校三～六年生四十人。

勤労者バドミントン教室 九月十三日～十一月二十九日の毎火曜日、午後六時半～八時半。市内在住の勤労者四十人。

ジュニアスポーツ教室 九月九日～十一月十八日の毎金曜日。二部制でA組は午後四時から、B組は午後五時から。体育、給食、登校を嫌ったり、学業が進まなかったり、また友だちと遊ばず、学校生活になじめない小学生、各組十人。場所は中央第二体育館。

婦人バレーボール教室 九月十六日～十月三日の間に五日。午前九時半～十一時半。バレーボールの好きな婦人四十人。

中央体育館

野外交動りーダーの講習会

市教育委員会と市野外交動協会が野外交動(キャンピング)リーダー講習会をつぎのよう

に開きます。参加希望者はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号、野外交動の経験の有無を書いて、九月三日までに市内東九条町六八七三、奥野滋氏方の同協会(電話七〇三九)へ申し込んでください。

とき—九月十日～十一日

既婚婦人がバレーボールの集い

市婦人バレーボール協会が市教育委員会の後援でつぎのように婦人バレーボールのつどいを開きます。参加希望者は市体育課(電話一一一一)へ九月二日までに電話で申し込んでください。

とき—九月四日午前九時受付けつどい—市中央第二体育館▽対象—市婦人バレーボール協会登録チームに所属しない市内在住の既婚婦人▽内容—親善ゲームなど(チーム編成は当日行います)。

今月中に福祉年金の定時届を受給の方

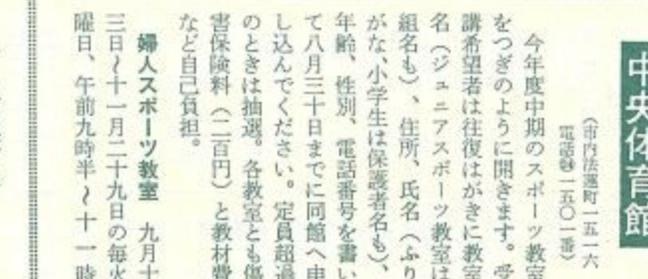
前号でお知らせした通り、福祉年金を受けている人は、「定時届」を八月中に提出しなければなりません。この届けを忘れられると十二期以後の年金が受けられなくなりま

す。八月上旬中にはがきで連絡した通りですが、まだ届けをしていない人は急いで市国民年金課、各出張所・連絡所へ届けてください。届けの時は国民年金証書、印鑑、福祉年金所得状況届のはがきを持参してください。年金証書をなくされた人は、亡失届を提出してください。

問い合わせは市国民年金課(二条大路南一丁目、電話一一一一)へ。

いさん)では八月五日、五条町の慰霊塔公園内の敵味方供養碑前で慰霊追悼式を執り行いました。この碑は、第二次世界大戦で戦没した敵味方の兵士の霊をなぐさめ、世界の永久平和を祈って建立されたものです。

式には木山市長ら五十人が参列。全員が献花して大戦に散った多くの霊を慰めました。木山市長は「戦争の危機は去っていません。この時にあって、赤十字の心を生かし、国を越えた愛情を互いにしめすことが大切」とあいさつ、参列した市民たちは平和



サイクル・オリエンテーリング大会

県・市両サイクリング協会

野外交動りーダーの講習会

市教育委員会と市野外交動協会が野外交動(キャンピング)リーダー講習会をつぎのよう

に開きます。参加希望者はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号、野外交動の経験の有無を書いて、九月三日までに市内東九条町六八七三、奥野滋氏方の同協会(電話七〇三九)へ申し込んでください。

とき—九月十日～十一日

母と子の家

市母子福祉センター「母子の家」では、母子家庭のお母さんとともに夏の風物詩「盆踊り」を楽しんでからおうと、八月七日に母子家庭盆踊り大会を開きました。

交通安全家族

総理府 交通安全家族 などが「交通安全家族会」を募集しています。交通安全について話し合った内容や方法、また実行していることなどの作文で、九月二十日(消印有効)までにそれぞれの部の送り先へ送ってください。

【小学生・中学生の各部】四百字詰め原稿用紙三枚以内。  
【小学生】住所、氏名、学年、学校所在地を書いて「二〇一、東京都千代田区外神田二一七共同ビル内、日本交通福祉協会交通安全作文募集係」へ。  
【母親・一般の部】四百字詰め原稿用紙五枚以内。応募区分、住所、氏名、年齢、職業を書いて、「二〇〇、東京都千代田区永田町一六一一、総理府交通安全対策室交通安全作文募集係」へ。

交通安全家族

総理府 交通安全家族 などが「交通安全家族会」を募集しています。交通安全について話し合った内容や方法、また実行していることなどの作文で、九月二十日(消印有効)までにそれぞれの部の送り先へ送ってください。

生涯教育に参加しよう

各公民館では新しく、教室を開きます。各教室とも受講料は、いりませ...

富雄南公民館

(市内中町五〇一三) 電話三〇六六

洋裁教室 九月十三日〜十一月二十二日の毎週火曜日...

三笠公民館

(市内大宮町一丁目) 電話〇五二五

ペン習字教室 九月二十日〜十一月二十九日の毎週火曜日...

京西公民館

(市内大宮町一五三七〜一五六) 電話二六六九

手描き友誼教室 十月七日〜十一月九日の毎週金曜日...

中央公民館

(市内東寺町三丁目) 電話五五七三

現地セミナー「大和の石」とき、場所九月七日...

平城西公民館

(市内中町四丁目四〇一四) 電話五七二二

美術作り教室 九月二十日〜十月二十五日の毎週火曜日...

文化財めぐり

市教育委員会では次のよう

に「第二回奈良市文化財めぐり」を実施します。

中高年者に健康診査

九〜十一月に市内の各医療機関で

心身の健康を保ち、健やかな老後を送っていただくため

ツ反応検査

BCG接種

対象は生後六ヶ月以上四十八ヶ月までの子で未検査児と

Table with columns: 対象校、実施場所、時間、判定BCG

離乳食教室

西奈良保健センター

9月20日(火) 都跡・辰市・精華・帯解・柳生・大柳生

健康診査

一歳六ヶ月児

9月27日(火) 伏見・東市・明治・富雄第三・平城西

三歳児健診

西奈良保健センター

9月29日(木) 鳥見・富雄北・富雄南・鶴舞・青和

犬はかならず

つないで飼いましょう

夏バテの防止には十分な睡眠とバランスのとれた食事が大切です。

消費生活モニター調べ

暮らしの情報

身体に必要な栄養素のうち、ビタミンやミネラルの供給源の野菜が値上がりしています。

Table with columns: 品目、規格と単位、平均価格、価格幅、前月比

モニター之眼

夏バテの防止には十分な睡眠とバランスのとれた食事が大切です。